



HORLOGERIE



PRECISION CLEANING SOLUTIONS

 SWISS QUALITY



## NETTOYAGE ET PRÉPARATION DE SURFACE

Qualité, fiabilité et expertise appliquées à la préparation de surfaces des matériaux sensibles et aux pièces à géométries complexes et de très petite taille

### COMPATIBILITÉ MATÉRIAUX

- Aciers :
  - Inox, 301, 304, 316L, 420
  - Maraging
  - 20AP, H1, CK101, CK75
- Aluminium
- Cuivreux :
  - Bronze, CuBe
  - Cuproaluminium, cupronickel
  - Laiton (avec et sans plomb)
  - Maillechort
- Or : blanc, rose, jaune
- Platine
- Titane

### TYPES DE PIÈCES

- Aiguilles
- Ancres
- Balanciers
- Barillets
- Masse oscillante
- Pignons
- Ponts
- Platines
- Roues
- Rubis
- Vis

### POLLUTIONS

- Huile, graisse
- Pâte de polissage
- Abrasifs :
  - satinage, microbillage
- Oxydation
- Vernis, colle, laque
- Traces de doigts, poussières

### DÉTERGENTS, SOLVANTS, FINITIONS ET APPLICATIONS SPÉCIFIQUES

PRODUIT	pH	TYPE	FONCTION	APPLICATION/CONTAMINATION
DECOCLEAN 540 <sup>1</sup>	13.9	Détergent	Nettoyage par aspersion ou ultrasons <sup>3</sup>	Huile entière
DECOSPRAY TM <sup>1</sup>	9.6			
RODACLEAN 2018 <sup>2</sup>	14			
GALVEX 18.01	9.5			
GALVEX 20.01	8.9			
GALVEX 20.02	10			
GALVEX TM	9.8			
GALVEX 20.31	10	Détergent de finition	Nettoyage par ultrasons	Laque
HELIT 2022	7.1			
SUPER HELIT IC	7.1			
GALVEX 18.08	9.5			
RODASTEL 30	0.5	Additif de rinçage	Immersion	Désoxydation, brillantage
KORROSTOP 5000	12.3			
ALLSTRIP	N.A.	Solvant	Nettoyage par ultrasons	Colle, vernis, laque

<sup>1</sup> Nécessite un séparateur d'huile

<sup>2</sup> Adapté à tout type d'acier

<sup>3</sup> Peut être utilisé sous vide

### ACCOMPAGNEMENT

- **NGL Academy** : formations sur le nettoyage de précision, la passivation, le traitement de l'eau et la réglementation HSE
- **Application Centre** : machines de nettoyage et équipements analytiques pour tous types d'essais avec notre équipe d'ingénieurs d'applications
- **Implantation internationale et locale**

### CERTIFICATS NORMES ISO\*

- ISO 9001 - Qualité
- ISO 14001 - Environnement
- ISO 45001 - Santé et Sécurité au travail

\*Applicables au site de production NGL Cleaning Technology SA

### NETTOYAGE DES MOUVEMENTS MULTI MATÉRIAUX GALVEX TM

- **Procédé** : Nettoyage commun des pièces en différents matériaux tels que l'aluminium, le laiton ou l'acier après polissage.



### NETTOYAGE DES COMPOSANTS EN MATIÈRES PRÉCIEUSES APRÈS POLISSAGE GALVEX 20.31 et SUPER HELIT IC

- **Procédé** : Décollement et nettoyage des composants en matières précieuses après polissage sur un tasseur en laiton avec GALVEX 20.31. SUPER HELIT IC donne de la brillance.



### NETTOYAGE DES GOUPILLES EN CuBe GALVEX 20.01 et HELIT 2022

- **Procédé** : Nettoyage des pièces en CuBe ou CuNiSn avec GALVEX 20.01. Finition hydrophile avec Helit 2022 pour un rinçage parfait.



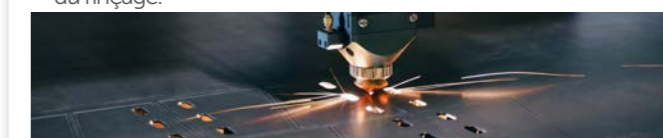
### NETTOYAGE DES COMPOSANTS EN ACIER SENSIBLE APRÈS POLISSAGE RODACLEAN 2018 et GALVEX 18.08

- **Procédé** : Décollement et nettoyage des composants en acier sensible après polissage sur un tasseur en inox. RODACLEAN 2018 dissout la colle et élimine les résidus de polissage. GALVEX 18.08 assure une protection contre la corrosion.



### DÉSOXYDATION APRÈS GRAVURE LASER DES ACIERS SENSIBLES DECOCLEAN 540, GALVEX 18.01 et KORROSTOP 5000

- **Procédé** : Désoxydation et élimination des scories sur les pièces en acier sensible après gravure laser ou découpe par EDM à fil. KORROSTOP 5000 offre une protection contre la corrosion lors du rinçage.



### NETTOYAGE DE PIÈCES EN ACIER APRÈS REVÊTEMENT NICKEL GALVEX 20.02

- **Procédé** : Élimination des sels galvaniques après revêtement électrolytique ou chimique au nickel.



Retrouvez l'ensemble de nos produits et notes d'application, spécifiques à l'horlogerie sur notre site internet.





## NETTOYAGE ET PRÉPARATION DE SURFACE

Qualité, fiabilité et expertise appliquées à la préparation de surfaces des cadrans de montre avant laquage, galvanoplastie ou PVD/CVD décoratif

### COMPATIBILITÉ MATÉRIAUX

- Acier
- Aluminium
- Laiton (avec et sans plomb)
- Maillechort
- Nacre
- Cadrans laqués

### TYPES DE PIÈCES

- Cadrans

### POLLUTIONS

- Huile
- Soudure
- Pâte de polissage
- Abrasifs : guillochage, satinage, microbillage, soleillage
- Traces de doigts, poussières
- Vernis, laque

### DÉTERGENTS, SOLVANTS, FINITIONS ET APPLICATIONS SPÉCIFIQUES

PRODUIT	pH	TYPE	FONCTION	APPLICATION/CONTAMINATION
DECOSPRAY TM	9.6	Détergent	Nettoyage par aspersion ou immersion	Avec un séparateur d'huile
GALVEX 18.01	9.5			Pâte de polissage, huile soluble, pollutions légères
GALVEX 20.01	8.9			
GALVEX 20.02	10			
HELIT 2022	7.1	Détergent de finition	Nettoyage par ultrasons	Finition hydrophile
SUPER HELIT IC	7.1			Finition hydrophobe
OPTICAL 10L	5.5			Finition acide hydrophile
RODASTEL 30	0.5			Désoxydation, brillantage
SCHUTZLACK ROSE LIQUIDE	N.A.	Épargne	Pistolet ou pinceau	Vernis d'épargne hydrosoluble
SCHUTZLACK ROSE SPRAY	N.A.		Bombe aérosol	
RUBIFIN N°4	N.A.	Solvant	Dégraissage sous vide ou par ultrasons	Huile entière
ALLSTRIP	N.A.		Nettoyage par ultrasons ou en becher	Dézaponnage

### DÉSHUILAGE DES CADRANS EN LAITON SANS PB APRÈS USINAGE DECOSPRAY TM et GALVEX 18.01

- Procédé : Dégraissage des platines avec DECOSPRAY TM ou HT8. Nettoyage des résidus de graisses avec GALVEX 18.01 qui fait briller les pièces.



### NETTOYAGE ET PROTECTION CONTRE L'OXYDATION APRÈS POLISSAGE GALVEX 20.01 et SUPER HELIT IC

- Procédé : Nettoyage après polissage des cadrans en laiton sans plomb avec GALVEX 20.01 et protection lors du stockage avec SUPER HELIT IC.



### DÉZAPONNAGE ALLSTRIP et HELIT 2022

- Procédé : Elimination du zapon de protection des cadrans et nettoyage des pièces.



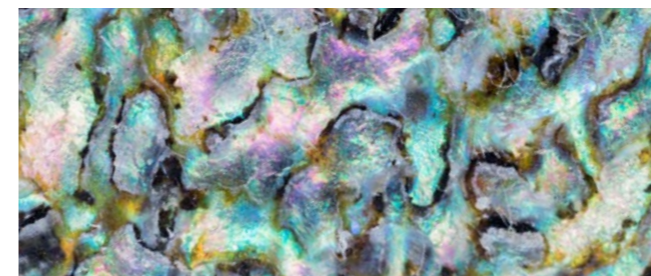
### PRÉPARATION DE SURFACE AVANT PLACAGE AU RHODIUM GALVEX 20.01 et RODASTEL 30

- Procédé : Nettoyage des pièces avant placage au rhodium avec GALVEX 20.01 et RODASTEL 30 pour obtenir une surface hydrophile.



### LAVAGE DES CADRANS EN NACRE GALVEX 20.02

- Procédé : Nettoyage des cadrans en nacre après usinage avec GALVEX 20.02.



### NETTOYAGE DES CADRANS APRÈS REVÊTEMENT PVD HELIT 2022

- Procédé : Nettoyage des cadrans après revêtement PVD noir avec HELIT 2022, compatible avec les couches PVD/CVD.



### ACCOMPAGNEMENT

- **NGL Academy** : formations sur le nettoyage de précision, la passivation, le traitement de l'eau et la réglementation HSE
- **Application Centre** : machines de nettoyage et équipements analytiques pour tous types d'essais avec notre équipe d'ingénieurs d'applications
- **Implantation internationale et locale**

### CERTIFICATS NORMES ISO\*

- ISO 9001 - Qualité
- ISO 14001 - Environnement
- ISO 45001 - Santé et Sécurité au travail

\*Applicables au site de production NGL Cleaning Technology SA



Retrouvez l'ensemble de nos produits et notes d'application, spécifiques à l'horlogerie sur notre site internet.





## NETTOYAGE ET PRÉPARATION DE SURFACE

Qualité, fiabilité et expertise appliquées aux matériaux sensibles et aux pièces transparentes de montre

### COMPATIBILITÉ MATÉRIAUX

- Verre :
  - Minéral
  - Acrylique (plexiglas, hésalite)
  - Saphir
- Tasseaux :
  - Laiton
  - Inox
  - Acier

### TYPES DE PIÈCES

- Glaces
- Loupes
- Tasseaux

### POLLUTIONS

- Huile de taille
- Abrasifs :
  - Oxyde de cérium
  - Silice
  - Alumine
- Pâte de polissage
- Traces de doigts, poussières
- Colle de blocage

## DÉTERGENTS, SOLVANTS, FINITIONS ET APPLICATIONS SPÉCIFIQUES

PRODUIT	pH	TYPE	FONCTION	APPLICATION/CONTAMINATION
ALLSTRIP	N.A.	Solvant		Vernis, colle de blocage
RODACLEAN 2018	14	Détergent	Nettoyage par ultrasons	Abrasifs, vernis, colle de blocage
OPTICAL 2021	14			Abrasifs
OPTICAL V	14			Huiles solubles, pâtes de polissage, tribofinition
GALVEX SU 737	7.2			Pollutions légères
PRECIOPTIC 2018	9.5			Huile de taille, abrasifs
DECOCLEAN 540 <sup>1</sup>	13.9	Détergent de finition	Nettoyage par aspersion ou ultrasons <sup>2</sup>	Finition hydrophile
BIOPTIC 201 <sup>1</sup>	0.7			Superfinition hydrophile
OPTICAL 30	0.5			Finition antistatique
OPTICAL 801 S	6.7			Finition acide hydrophile
PRECIOPTIC 18.22	10.5			
OPTICAL 10L	5.5			

<sup>1</sup> Nécessite un séparateur d'huile

<sup>2</sup> Peut être utilisé sous vide

## NETTOYAGE DE SAPHIR AVANT REVÊTEMENT ANTI-REFLET OPTICAL V et OPTICAL 30

- Procédé : Nettoyage des verres en saphir avant revêtement anti-reflet avec OPTICAL V, préparation de surface pour le revêtement PVD/CVD avec OPTICAL 30.



## DÉCOLLAGE ET NETTOYAGE DE VERRES EN SAPHIR APRÈS POLISSAGE OPTICAL 2021 ou RODACLEAN 2018 et OPTICAL 10L

- Procédé : Décollage des verres sur des tasseaux et élimination des résidus de polissage avec OPTICAL 2021. OPTICAL 10L pour une finition sans traces.



## DÉGRAISSAGE DES BOÎTES MONTÉES GALVEX SU 737 et BIOPTIC 201

- Procédé : Dégraissage des boîtes montées sans nuire à l'étanchéité avec GALVEX SU 737. BIOPTIC 201 pour une finition brillante et un rinçage parfait.



## DÉPOUSSIÉRAGE DES BOÎTES MONTÉES PRECIOPTIC 2018 et PRECIOPTIC 18.22

- Procédé : Dépoussiérage des boîtes montées sans nuire à l'étanchéité avec PRECIOPTIC 2018. Finition antistatique avec PRECIOPTIC 18.22.



### ACCOMPAGNEMENT

- NGL Academy** : formations sur le nettoyage de précision, la passivation, le traitement de l'eau et la réglementation HSE
- Application Centre** : machines de nettoyage et équipements analytiques pour tous types d'essais avec notre équipe d'ingénieurs d'applications
- Implantation internationale et locale**

### CERTIFICATS NORMES ISO\*

- ISO 9001 - Qualité
- ISO 14001 - Environnement
- ISO 45001 - Santé et Sécurité au travail

\*Applicables au site de production NGL Cleaning Technology SA



Retrouvez l'ensemble de nos produits et notes d'application, spécifiques à l'horlogerie sur notre site internet.





## NETTOYAGE ET PRÉPARATION DE SURFACE

Qualité, fiabilité et expertise appliquées aux matériaux sensibles et aux éléments externes de montre

### COMPATIBILITÉ MATÉRIAUX

- Aluminium
- Acier inox
- Céramique
- Laiton (sans plomb)
- Or : blanc, rose, jaune
- Polymères
- Titane
- Rhodium, palladium

### TYPES DE PIÈCES

- Bracelet : maillons - brins
- Barrettes
- Fermeoirs
- Boîtiers : couronnes, lunettes, carrures, fonds

### POLLUTIONS

- Huile, graisse
- Pâte de polissage
- Abrasifs
- Oxydes
- Traces de doigts
- Vernis d'épargne
- Colle, laque

### DÉTERGENTS, SOLVANTS, FINITIONS ET APPLICATIONS SPÉCIFIQUES

PRODUIT	pH	TYPE	FONCTION	APPLICATION/CONTAMINATION
DECOCLEAN 540 <sup>1</sup>	13.9	Détergent	Nettoyage par aspersion ou ultrasons <sup>3</sup>	Huile entière
RODACLEAN 2018 <sup>2</sup>	14			Nettoyage par ultrasons
RODAWEG CO SUPER	14		Résidus alcalins, minéraux, oxydes	
GALVEX 20.01	8.9		Finition hydrophile	
GALVEX 20.02	10		Finition hydrophobe	
CERACLEAN SP 2022	0.5		Détergent de finition	Finition antistatique
HELIT 2022	7.1	Désoxydation, brillantage		
SUPER HELIT IC	7.1	Élimination d'oxydes de fer libres		
PRECIOPTIC 18.22	10.5			
RODASTEL 30	0.5			
DECOMET	1.0	Acide citrique pour passivation	Immersion	Élimination d'oxydes de fer libres
SCHUTZLACK BLEUE LIQUIDE	N.A.	Épargne	Pistolet ou pinceau	Vernis d'épargne hydrosoluble
SCHUTZLACK ROSE LIQUIDE	N.A.			
SCHUTZLACK ROSE SPRAY	N.A.		Bombe aérosol	
RUBIFIN N°4	N.A.	Solvant	Dégraissage sous vide ou par ultrasons	Huile entière

<sup>1</sup> Nécessite un séparateur d'huile

<sup>2</sup> Adapté à tout type d'acier, peut être utilisé en préparation de surface avant passivation

<sup>3</sup> Peut être utilisé sous vide

### ACCOMPAGNEMENT

- NGL Academy** : formations sur le nettoyage de précision, la passivation, le traitement de l'eau et la réglementation HSE
- Application Centre** : machines de nettoyage et équipements analytiques pour tous types d'essais avec notre équipe d'ingénieurs d'applications
- Implantation internationale et locale**

### CERTIFICATS NORMES ISO\*

- ISO 9001 - Qualité
- ISO 14001 - Environnement
- ISO 45001 - Santé et Sécurité au travail

\*Applicables au site de production NGL Cleaning Technology SA

### ÉLIMINATION DE L'HUILE DES BOÎTIERS EN INOX APRÈS USINAGE

DECOCLEAN 540, RODACLEAN 2018 et RODASTEL 30

- Procédé** : Dégraissage des carrures avec DECOCLEAN 540 ou DECOSPRAY TM selon l'huile. élimination des résidus de graisses avec RODACLEAN 2018. RODASTEL 30 pour une finition brillante et un rinçage parfait.



### NETTOYAGE DES CARRURES APRÈS GRAVURE LASER

GALVEX 20.01 et RODASTEL 30

- Procédé** : Elimination des scories et désoxydation de la gravure avec GALVEX 20.01 et RODASTEL 30.



### NETTOYAGE DES BRINS INOX AVANT ASSEMBLAGE

GALVEX 20.02 et SUPER HELIT IC

- Procédé** : Nettoyage des brins en inox avec GALVEX 20.02 et protection temporaire des pièces lors du stockage avec SUPER HELIT IC.



### NETTOYAGE DES BRACELETS EN INOX ASSEMBLÉS

RODAWEG CO SUPER, GALVEX 20.02 et CERACLEAN SP 2022

- Procédé** : Nettoyage des bracelets en inox avec RODAWEG CO super et GALVEX 20.02. CERACLEAN SP 2022 pour une finition brillante et un rinçage parfait.



### NETTOYAGE DE BRACELETS EN MATIÈRES PRÉCIEUSES SERTIS

GALVEX 20.02 et PRECIOPTIC 18.22

- Procédé** : Nettoyage des bracelets avec des rubis synthétiques ou des diamants avec GALVEX 20.02. Finition antistatique avec PRECIOPTIC 18.22.



### PROTECTION TEMPORAIRE USINAGE

SCHUTZLACK ROSE ou BLEUE

- Procédé** : Laque de protection pour les carrures lors des étapes d'usinage.



Retrouvez l'ensemble de nos produits et notes d'application, spécifiques à l'horlogerie sur notre site internet.





## NETTOYAGE ET PRÉPARATION DE SURFACE

Qualité, fiabilité et expertise appliquées à la préparation de surfaces des matériaux sensibles et aux pièces à géométries complexes et de très petites tailles

### COMPATIBILITÉ MATÉRIAUX

- Aciers :
  - Inox, 301, 304, 316L, 420
  - Maraging
  - 20AP, H1, CK101, CK75
- Aluminium
- Cuivreux :
  - Bronze, CuBe
  - Cuproaluminium, cupronickel
  - Laiton (avec et sans plomb)
  - Maillechort
- Or : blanc, rose, jaune
- Platine
- Titane

### TYPES DE PIÈCES

- Aiguilles
- Ancres
- Balanciers
- Barillets (ressort, arbre, couvercle, tambour)
- Masse oscillante
- Pignons
- Ponts
- Platines
- Roues (centre, échappement, moyenne, rochet)
- Rubis
- Vis

### POLLUTIONS

- Huile, graisse
- Pâte de polissage
- Abrasifs :
  - satinage, microbillage
- Oxydation
- Gravure laser
- Vernis, cire, colle
- Traces de doigts, poussières

## DÉTERGENTS, SOLVANTS, FINITIONS ET APPLICATIONS SPÉCIFIQUES

PRODUIT	pH	TYPE	FONCTION	APPLICATION/CONTAMINATION
DECOSPRAY TM <sup>1</sup>	9.6	Détergent	Nettoyage par aspersion ou immersion	Huile entière
GALVEX 20.01	8.9		Nettoyage par ultrasons	Pâte de polissage, huiles, pollutions légères
GALVEX SU 737	7.2	Additif de rinçage	Immersion	Protection anti-corrosion
KORROSTOP 5000	12.3			
SCHUTZLACK ROSE SPRAY	N.A.	Épargne	Bombe aérosol	Vernis d'épargne hydrosoluble
ALLSTRIP	N.A.	Solvant	Nettoyage par ultrasons	Cire, colle, vernis, laques
RUBIFIN N°4	N.A.		Dégraissage par ultrasons	Huile entière
RUBIFIN N°10	N.A.		Dégraissage machine horlogère	Huile, oxydation, poussières
RUBIFIN N°3	N.A.			

<sup>1</sup> Nécessite un séparateur d'huile

## NETTOYAGE SOLVANT EN MACHINE GREINER RUBIFIN N°10 et RUBIFIN N°3

- Procédé : Après retouche des pièces, nettoyage solvant en machine type Greiner



## NETTOYAGE PAR ULTRASONS DANS LES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN GALVEX SU 737

- Procédé : Nettoyage de pièces dans un nettoyeur ultrasonique de paillasse et protection contre la corrosion pendant le stockage avec GALVEX SU 737.



## ÉLIMINATION DE L'HUILE DE COUPE LORS DES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN DECOSPRAY TM

- Procédé : Nettoyage par ultrasons ou par aspersion des pièces après retouche avec le DECOSPRAY TM.



## NETTOYAGE ET PROTECTION ANTI-CORROSION DES MOUVEMENTS GALVEX 20.01 et KORROSTOP 5000

- Procédé : Nettoyage des mouvements avec GALVEX 20.01 et rinçage avec KORROSTOP 5000 pour donner une protection lors du stockage.



### ACCOMPAGNEMENT

- **NGL Academy** : formations sur le nettoyage de précision, la passivation, le traitement de l'eau et la réglementation HSE
- **Application Centre** : machines de nettoyage et équipements analytiques pour tous types d'essais avec notre équipe d'ingénieurs d'applications
- **Implantation internationale et locale**

### CERTIFICATS NORMES ISO\*

- ISO 9001 - Qualité
- ISO 14001 - Environnement
- ISO 45001 - Santé et Sécurité au travail

\*Applicables au site de production NGL Cleaning Technology SA



Retrouvez l'ensemble de nos produits et notes d'application, spécifiques à l'horlogerie sur notre site internet.



# NOS FILIALES À TRAVERS LE MONDE

## NGL FRANCE SAS

Parc Aktiland Bât B  
1 rue de Lombardie  
FR-69800 SAINT-PRIEST  
france@ngl-group.com

## NGL CLEANING GMBH

Schlavenhorst 15  
DE-46395 BOCHOLT  
kontakt@ngl-group.com

## NGL NORDIC A/S

Huginsvej 17  
DK-4100 RINGSTED  
nordic@ngl-group.com

## NGL SHANGHAI

Room 407, Building 3, No.3199 Jinhai Road  
Fengxian District  
CN-201401 SHANGHAI  
shanghai@ngl-group.com

## NGL ASIA PACIFIC PTE LTD

28 Kallang Place #05-09  
Kallang Basin Industrial Estate  
SG-339158 SINGAPOUR  
asiapacific@ngl-group.com

## NGL AMERICA INC.

747 North Church Road, Suite G-9  
ELMHURST, IL 60126, USA  
usa@ngl-group.com



24/03/2026



**NGL CLEANING TECHNOLOGY SA - PRECISION CLEANING SOLUTIONS**  
Chemin de la Vuarpillière 7 – CH-1260 NYON – SWITZERLAND  
+41 22 365 46 66 – contact@ngl-group.com – www.ngl-group.com

